



La rentrée 2024

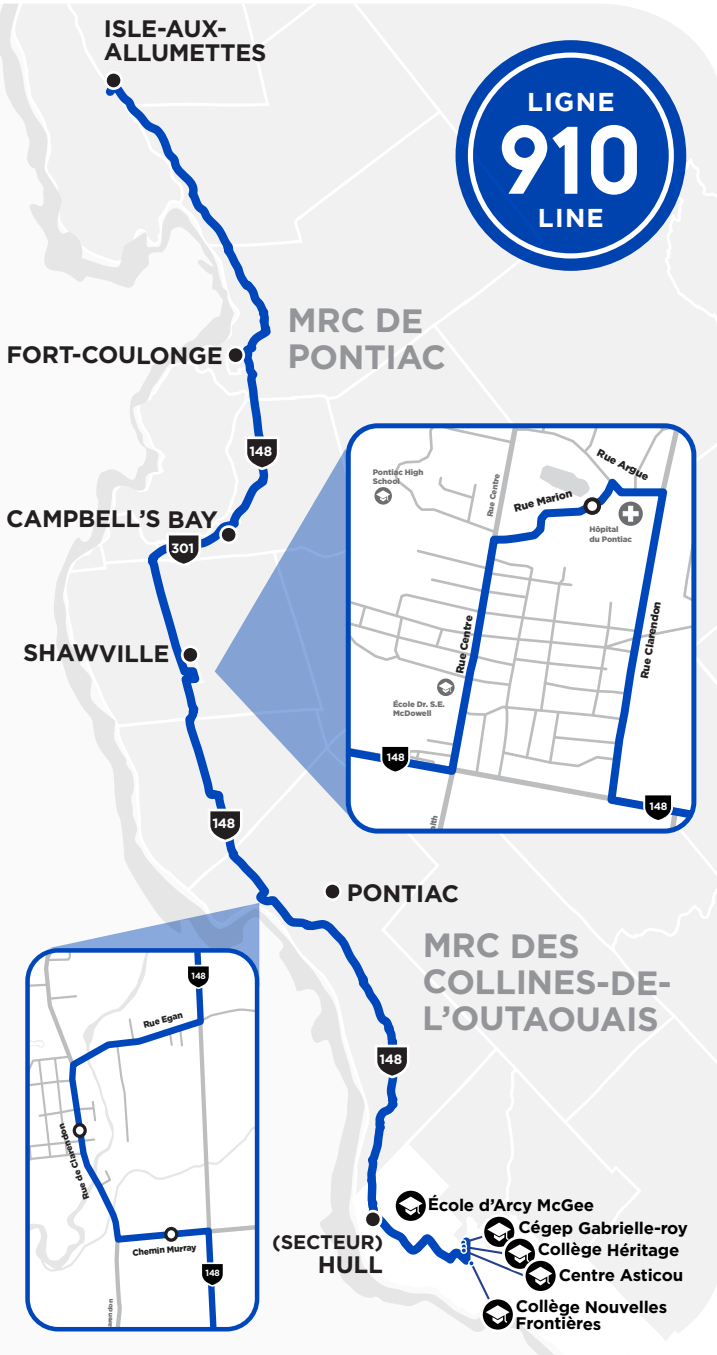
Back to school 2024



*En route
vers ton avenir*

.....
*On the road to
your future*

Pontiac

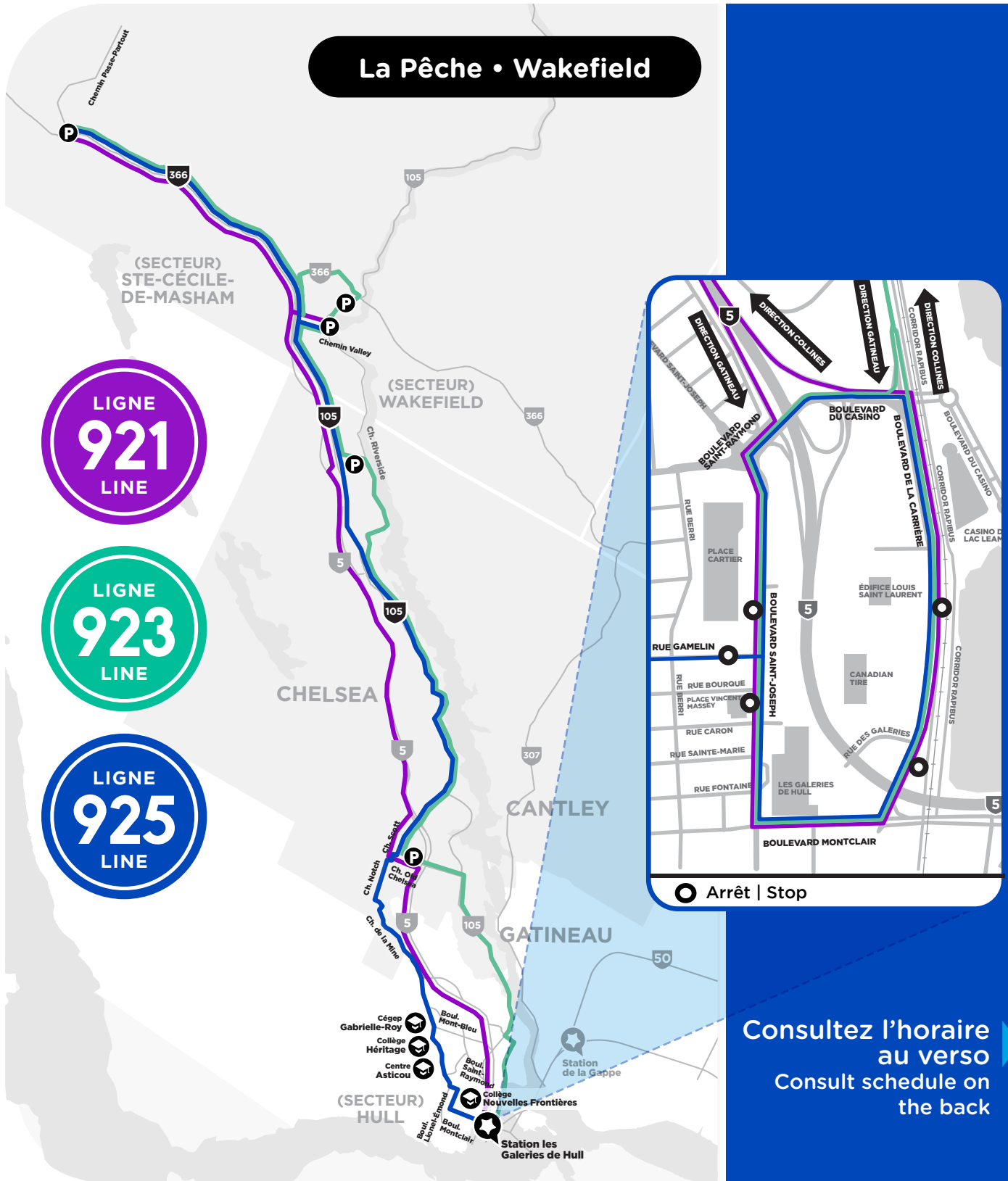


Du lundi au vendredi* | Monday to Friday*

DÉPART PONTIAC DEPARTURE		AM
DIRECTION GATINEAU		910
ISLE-AUX-ALLUMETTES – ch. Pembroke Notre-Dame		5 h 17
WALTHAM – 148 ch. Waltham		5 h 30
MANSFIELD – 148 Thomas-Lefebvre N.		5 h 37
FORT-COULONGE – 148 de la Chute		5 h 44
LITCHFIELD – 148 de la Montagne		5 h 52
CAMPBELL'S BAY – 148 301		5 h 56
BRYSON – 148 Principale		6 h 02
SHAWVILLE – Centre Marion		6 h 14
SHAWVILLE – 148 Clarendon		6 h 17
BRISTOL – 148 Bristol Mines		6 h 25
PONTIAC – Clarendon Ferry		6 h 35
PONTIAC – 148 Eardley-Masham		6 h 45
PONTIAC – 148 de l'Hôtel-de-Ville		6 h 50
PONTIAC – 148 Terry-Fox		7 h 01
GATINEAU – Parc-o-bus des Allumettières	🚶	7 h 04
GATINEAU – D'Arcy McGee	🚶	7 h 14
GATINEAU – Plateau de l'Atmosphère	🚶	7 h 18
GATINEAU – Collège Nouvelles Frontières	🚶	7 h 28
GATINEAU – Centre Asticou	🚶	7 h 34
GATINEAU – Cégep Gabrielle-Roy Héritage	🚶	7 h 36

DÉPART GATINEAU DEPARTURE		PM
DIRECTION PONTIAC		910
GATINEAU – Cégep Gabrielle-Roy Héritage	🚶	16 h 30
GATINEAU – Centre Asticou	🚶	16 h 33
GATINEAU – Collège Nouvelles Frontières	🚶	16 h 38
GATINEAU – Plateau de l'Atmosphère	🚶	16 h 48
GATINEAU – D'Arcy McGee	🚶	16 h 52
GATINEAU – Parc-o-bus des Allumettières	🚶	17 h 02
PONTIAC – 148 Terry-Fox		17 h 05
PONTIAC – 148 de l'Hôtel-de-Ville		17 h 16
PONTIAC – 148 Eardley-Masham		17 h 21
PONTIAC – Clarendon Ferry		17 h 31
BRISTOL – 148 Bristol Mines		17 h 41
SHAWVILLE – 148 Clarendon		17 h 49
SHAWVILLE – Centre Marion		17 h 52
BRYSON – 148 Principale		18 h 04
CAMPBELL'S BAY – 148 301		18 h 10
LITCHFIELD – 148 de la Montagne		18 h 14
FORT-COULONGE – 148 de la Chute		18 h 22
MANSFIELD – 148 Thomas-Lefebvre N.		18 h 29
WALTHAM – 148 ch. Waltham		18 h 36
ISLE-AUX-ALLUMETTES – ch. Pembroke Notre-Dame		18 h 49

🚶 Cette icône indique un point de correspondance avec une ou plusieurs ligne(s) de la STO. | This icon indicates a transfer point with STO services.
*Aucun service de ligne fixe lors de jour férié | No fixed line service on holiday



Du lundi au vendredi* | Monday to Friday*

DÉPART COLLINES DEPARTURE DIRECTION GATINEAU	AM					MI-JOUR	PM
	921	923	923	925	925	925	921
Principale Passe-Partout	5 h 23	5 h 37	6 h 37	6 h 40	7 h 00	11 h 00	16 h 30
Principale Beurrerie	5 h 24	5 h 38	6 h 38	6 h 43	7 h 03	11 h 03	16 h 33
Principale Murray	5 h 28	5 h 42	6 h 42	6 h 47	7 h 07	11 h 07	16 h 37
Riverside Maclaren	-	5 h 50	6 h 50	-	-	-	-
Centre Communautaire Wakefield	5 h 34	5 h 54	6 h 54	6 h 51	7 h 11	11 h 11	16 h 41
Route 105 Saint-Clément	5 h 40	6 h 00	7 h 00	6 h 59	7 h 19	11 h 19	16 h 47
Église Saint-Clément	-	6 h 01	7 h 01	-	-	-	-
Route 105 de la Rivière	-	6 h 08	7 h 08	7 h 01	7 h 21	11 h 21	-
Route 105 Mill	-	-	-	-	-	-	-
Accueil CCN	5 h 49	6 h 19	7 h 19	7 h 12	7 h 32	11 h 34	16 h 57
Scott Old Chelsea	5 h 50	6 h 20	7 h 20	7 h 13	7 h 33	11 h 35	16 h 58
Route 105 Loretta	-	6 h 25	7 h 25	-	-	-	-
Notch de la Mine	-	-	-	7 h 18	7 h 38	11 h 37	-
🚶 Cégep Gabrielle-Roy Héritage	-	-	-	7 h 26	7 h 46	11 h 45	-
🚶 Centre Asticou	-	-	-	7 h 28	7 h 48	11 h 47	-
🚶 Collège Nouvelles Frontières	-	-	-	7 h 33	7 h 53	11 h 51	-
Centre commercial Canevas (Place Cartier)	6 h 02	6 h 36	7 h 36	-	-	-	17 h 11
Gamelin St-Joseph	-	-	-	7 h 36	7 h 56	11 h 54	-
Station Les Galeries de Hull (boul. de la Carrière)	6 h 05	6 h 39	7 h 39	7 h 39	7 h 59	11 h 56	17 h 14
Édifice Louis Saint-Laurent	6 h 06	6 h 40	7 h 40	7 h 40	8 h 00	11 h 57	17 h 15

DÉPART GATINEAU DEPARTURE DIRECTION COLLINES	AM	MI-JOUR	PM			
	921	925	925	925	923	923
Centre commercial Canevas (Place Cartier)	7 h 00	-	-	-	16 h 25	17 h 25
Station Les Galeries de Hull (boul. de la Carrière)	7 h 03	11 h 59	15 h 15	16 h 15	16 h 28	17 h 28
Gamelin St-Joseph	-	12 h 05	15 h 21	16 h 21	-	-
🚶 Collège Nouvelles Frontières	-	12 h 06	15 h 25	16 h 25	-	-
🚶 Centre Asticou	-	12 h 09	15 h 29	16 h 29	-	-
🚶 Cégep Gabrielle-Roy Héritage	-	12 h 11	15 h 31	16 h 31	-	-
Édifice Louis Saint-Laurent	7 h 04	-	-	-	16 h 29	17 h 29
Route 105 Loretta	-	-	-	-	16 h 39	17 h 39
Notch de la Mine	-	12 h 19	15 h 40	16 h 40	-	-
Scott Old Chelsea	7 h 13	12 h 21	15 h 42	16 h 42	16 h 45	17 h 45
Accueil CCN	7 h 14	12 h 22	15 h 43	16 h 43	16 h 46	17 h 46
Route 105 Mill	-	-	-	-	-	-
Route 105 de la Rivière	-	12 h 35	15 h 55	16 h 55	16 h 59	17 h 59
Église Saint-Clément	-	-	-	-	17 h 06	18 h 06
Route 105 Saint-Clément	7 h 25	12 h 38	15 h 58	16 h 58	17 h 07	18 h 07
Centre Communautaire Wakefield	7 h 33	12 h 44	16 h 04	17 h 04	17 h 12	18 h 12
Riverside Maclaren	-	-	-	-	17 h 16	18 h 16
Principale Murray	7 h 39	12 h 51	16 h 08	17 h 08	17 h 25	18 h 25
Principale Beurrerie	7 h 42	12 h 54	16 h 11	17 h 11	17 h 28	18 h 28
Principale Passe-Partout	7 h 44	12 h 55	16 h 14	17 h 14	17 h 30	18 h 30

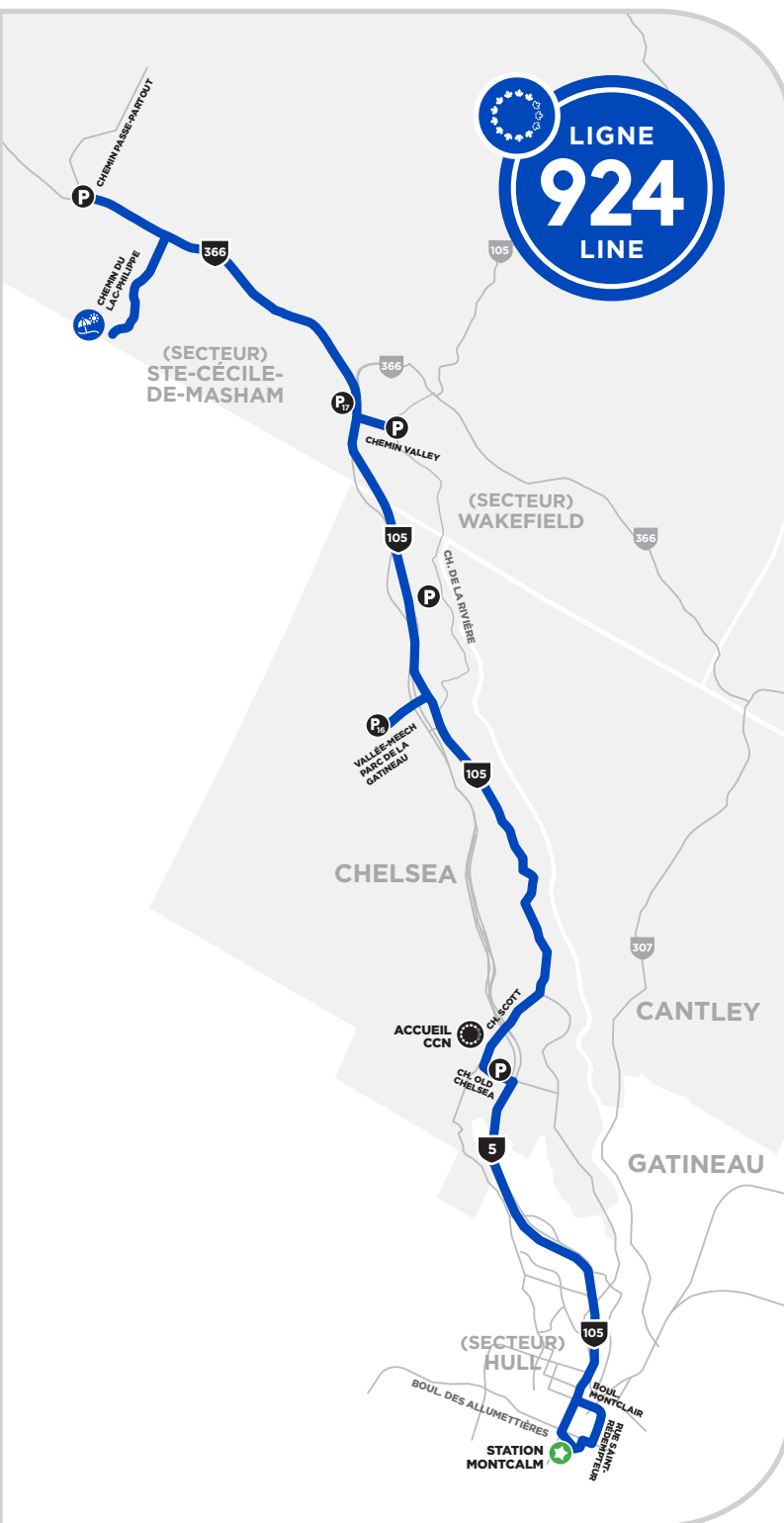
🚶 Cette icône indique un point de correspondance avec une ou plusieurs ligne(s) de la STO. | This icon indicates a transfer point with STO services.

*Aucun service de ligne fixe lors de jour férié | No fixed line service on holiday.



Transcollines à la demande est disponible dans ce secteur. Pour tous les détails, visitez : [transcollines/alandemande](https://transcollines.ca/alandemande)

Transcollines on demand is available in this sector. For more details, visit: [transcollines/ondemand](https://transcollines.ca/ondemand)



Gratuite du 18 mai au 27 octobre !

Free from May 18th to October 27nd!

Samedi, dimanche et fériés
Saturday, Sunday and Holidays

DÉPART COLLINES DEPARTURE DIRECTION GATINEAU	AM	MI-JOUR	PM
Principale Passe-Partout	8 h 13	12 h 40	16 h 40
Principale Gosselin	8 h 16	12 h 43	16 h 43
Lac Philippe (Plage Breton)	8 h 22	12 h 49	16 h 49
Stationnement P17	8 h 35	13 h 02	17 h 02
Centre Communautaire Wakefield	8 h 36	13 h 03	17 h 03
Route 105 Saint-Clément	8 h 42	13 h 09	17 h 09
Stationnement P16	8 h 48	13 h 15	17 h 15
Route 105 de la Rivière	8 h 52	13 h 19	17 h 19
Accueil CCN (Centre des visiteurs)	9 h 04	13 h 31	17 h 31
Scott Old Chelsea	9 h 05	13 h 32	17 h 32
Centre commercial Canevas	9 h 15	13 h 42	17 h 42
Station Montcalm 	9 h 23	13 h 50	17 h 50

DÉPART GATINEAU DEPARTURE DIRECTION COLLINES	AM	MI-JOUR	PM
Station Montcalm 	9 h 23	11 h 23	17 h 50
Centre commercial Canevas	9 h 30	11 h 30	17 h 57
Scott Old Chelsea	9 h 41	11 h 41	18 h 08
Accueil CCN (Centre des visiteurs)	9 h 42	11 h 42	18 h 09
Route 105 de la Rivière	9 h 54	11 h 54	18 h 21
Stationnement P16	9 h 58	11 h 58	18 h 25
Route 105 Saint-Clément	10 h 04	12 h 04	18 h 31
Centre Communautaire Wakefield	10 h 10	12 h 10	18 h 37
Stationnement P17	10 h 11	12 h 11	18 h 38
Lac Philippe (Plage Breton)	10 h 24	12 h 24	18 h 51
Principale Gosselin	10 h 30	12 h 30	18 h 57
Principale Passe-Partout	10 h 33	12 h 33	19 h 00

Cette icône indique un point de correspondance avec une ou plusieurs ligne(s) de la STO. | This icon indicates a transfer point with STO services.

Transfert à la navette gratuite de la STO pour vous rendre aux destinations populaires du secteur des promenades du Parc de la Gatineau. | Transfer to the free STO shuttle to get to popular destinations near the parkways of Gatineau Park.

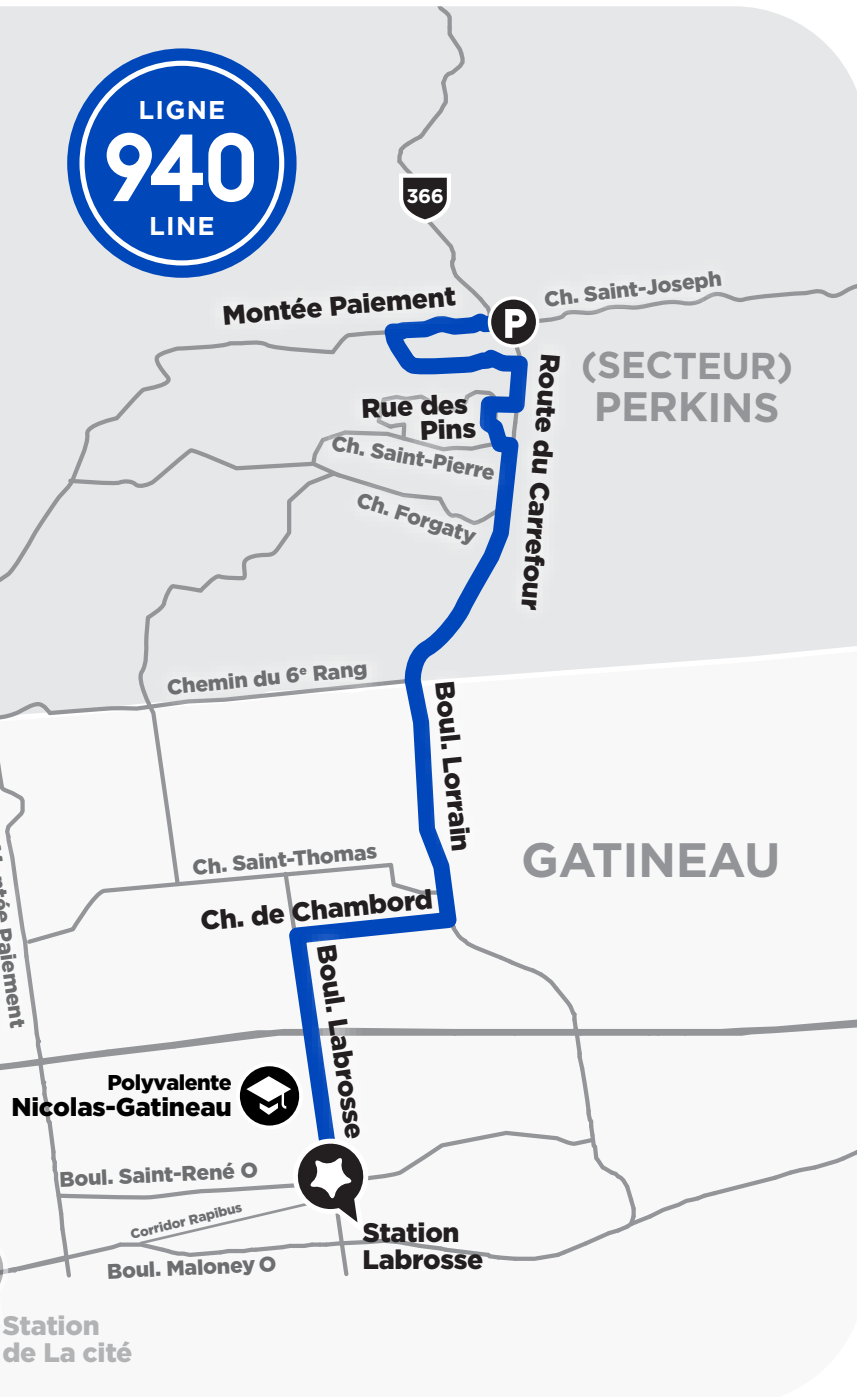


Transcollines à la demande est disponible dans ce secteur. Pour tous les détails, visitez : [transcollines/alandemande](https://transcollines.ca/alandemande)

Transcollines on demand is available in this sector. For more details, visit: [transcollines/ondemand](https://transcollines.ca/ondemand)

Val-des-Monts

Du lundi au vendredi* | Monday to Friday*



DÉPART COLLINES DEPARTURE DIRECTION GATINEAU	AM 940
St-Joseph Carrefour	6 h 13
des Bâisseurs des Générations	6 h 16
des Pins de la Cascade	6 h 19
du Carrefour St-Pierre	6 h 21
du Carrefour Fogarty	6 h 22
du Carrefour 6 ^e Rang	6 h 25
Polyvalente Nicolas-Gatineau	6 h 37
Station Labrosse (Quai # 10)	6 h 40

DÉPART GATINEAU DEPARTURE DIRECTION COLLINES	PM 940
Station Labrosse (Quai # 10)	16 h 24
Polyvalente Nicolas-Gatineau	16 h 27
du Carrefour 6 ^e Rang	16 h 39
du Carrefour Fogarty	16 h 42
du Carrefour St-Pierre	16 h 43
des Pins de la Cascade	16 h 45
des Bâisseurs des Générations	16 h 48
St-Joseph Carrefour	16 h 51

Cette icône indique un point de correspondance avec une ou plusieurs ligne(s) de la STO. | This icon indicates a transfer point with STO services.

*Aucun service de ligne fixe lors de jour férié et les fins de semaine | No fixed line service on holiday and weekends

Transcollines à la demande est disponible dans ce secteur. Pour tous les détails, visitez : [transcollines/alademande](https://transcollines.alademande)

Transcollines on demand is available in this sector. For more details, visit: [transcollines/ondemand](https://transcollines.ondemand)



Tu prends l'autobus bleu pour la première fois ?

Nous sommes heureux de t'accueillir dans nos autobus pour te conduire à destination en toute sécurité. Utiliser le transport en commun, c'est un pas de plus vers l'autonomie et une façon de réduire ton empreinte écologique. *Bienvenue à bord de nos autobus bleus !*

Voici quelques informations pratiques pour t'aider à te familiariser avec le fonctionnement du transport en commun :

Est-ce que tu voyages uniquement avec d'autres élèves ?

Non, tu voyages en commun avec d'autres usagers ! Chaque année, Transcollines bonifie son réseau pour mieux répondre aux besoins des élèves des régions rurales de l'Outaouais. Ce service est intégré aux lignes du réseau régulier et il n'est pas réservé exclusivement aux élèves comme un autobus scolaire. Il est donc important de respecter les règles de sécurité et de conduite qui s'appliquent à tous les usagers du transport en commun.

Attention! Les autobus bleus ne sont pas des autobus jaunes !

Les autobus de Transcollines ne sont pas des autobus scolaires et ne peuvent pas arrêter la circulation en sens inverse comme le font les autobus jaunes. Il est important pour ta sécurité et pour celle des automobilistes d'attendre l'autobus sur le même côté auquel tu feras ton embarquement. De plus, lors du débarquement, tu dois attendre que l'autobus quitte avant de traverser la rue en t'assurant que la voie est libre.



Are you taking the blue bus for the first time?

We are happy to welcome you on our buses and drive you safely to your destination. Using public transit is another step towards independence and a way to reduce your ecological footprint. *Welcome aboard our blue buses!* Here is some practical information to help you familiarize yourself with how public transit works:

Will you only travel with other students?

No, you travel with other users! Each year, Transcollines expands its network to better meet the needs of students in rural Outaouais. This service is integrated with the regular service and is not exclusive for students like a school bus service. Therefore, it is important to respect the rules of safety and conduct that applies to all public transit users.

Warning! Blue buses are not yellow buses!

Transcollines buses are not school buses and cannot stop oncoming traffic like yellow buses do. It is important for your safety and that of motorists to wait for the bus on the same side where you will be boarding. In addition, when disembarking, you must wait for the bus to leave and make sure the way is clear before crossing the street.





Comment voyager en autobus

En attendant l'autobus :

- Présente-toi à l'arrêt du côté de l'embarcation, 5 minutes à l'avance;
- Aie ta carte et ta preuve d'achat en main;
- À l'approche de l'autobus, signale ton intention de monter : Lève-toi et sors de l'abribus pour indiquer au chauffeur que tu veux monter dans son autobus;
- Lors des jours plus sombres (surtout durant les saisons de l'automne et l'hiver), tente de demeurer bien visible en portant des vêtements de couleur vive et utilise la lumière de ton cellulaire pour signaler le conducteur.

En entrant dans l'autobus :

- Présente ta carte, côté photo, au chauffeur;
- Valide ton titre de transport auprès du chauffeur (version papier ou électronique) ;

IMPORTANT! Le chauffeur a l'autorité de refuser ton entrée à bord si ton titre n'est pas valide

À l'intérieur de l'autobus :

1. Demeure calme en tout temps
2. Garde ton sac d'école sur toi pour ne pas encombrer le passage et les bancs
3. Si tu as un « skateboard », tu dois le tenir dans tes mains
4. Sois respectueux, baisse le volume de la musique dans tes écouteurs et sois discret lors de discussions téléphoniques
5. Éviter de manger de la nourriture très odorante
6. Si un incident se produit dans un autobus, aie le réflexe de noter le **# d'autobus** (à 4 chiffres, affichés en haut du pare-brise intérieur), le **# de ligne, la direction et l'heure** afin de rapporter l'événement et qu'un suivi adéquat puisse être fait. Tu peux rapporter l'incident sur notre site web transcollines.ca.

BON À SAVOIR! Pour ta sécurité et celle des chauffeurs, des caméras sont installées à bord des autobus de Transcollines.



How to travel by bus

Waiting for the bus :

- Go to the stop on the boarding side, 5 minutes in advance;
- Keep your card and proof of purchase in hand;
- As you approach the bus, signal your intention to board: Get up and step outside the bus shelter to let the driver know that you want to board his bus;
- On darker days (especially during fall and winter), try to stay visible by wearing bright colored clothes and use your cell phone light to signal the driver.

When entering the bus :

- Present your card with your photo facing the driver;
- Validate your transport ticket with the driver (paper or electronic version);

IMPORTANT! The driver has the authority to deny you boarding if your ticket is not valid.

Inside the bus:

1. Remain calm at all times
2. Keep your school bag on you to not block the passage or the benches
3. If you have a "skateboard", you have to hold it in your hands
4. Be respectful, lower the volume of the music in your headphones, Be discreet during telephone conversations
5. Avoid eating very pungent-smelling food
6. If an incident occurs on a bus, remember to write down **the bus #** (4 digits, displayed at the top of the inside windshield), **the line #, the direction and the time** in order to report the incident or event, this will insure a proper follow-up. You can report the incident on our website transcollines.ca.

GOOD TO KNOW! For your safety and that of the drivers, cameras are installed on board Transcollines buses.



Afin de créer un environnement respectueux, agréable et sécuritaire pour tous, nous vous présentons l'étiquette des transports en communs.

L'usager courtois...



est respectueux envers le chauffeur et les autres usagers, la violence verbale ou physique n'est pas tolérée.



baisse le volume lorsqu'il écoute de la musique, discute au téléphone ou avec son voisin. Il s'assure de ne pas déranger les autres en évitant d'utiliser son cellulaire en mode mains libres.



offre sa place aux futures mamans, aux enfants, aux personnes âgées ou à mobilité réduite qui peuvent avoir besoin de s'asseoir.



respecte les aires sans fumée en ne fumant pas et ne vapotant pas à l'intérieur des autobus et des abribus. Il respecte les autres en s'éloignant le plus possible des aires d'attente.



s'assure de ne pas incommoder les autres passagers avec son animal. Les animaux à bord doivent être dans une cage ou un sac conçu pour son transport.



est prêt à embarquer en ayant son mode de paiement en main, visible pour le chauffeur et signale son intention de monter à bord.



garde les lieux propres dans l'autobus et dans les aires d'attente, il évite de mettre ses pieds sur les bancs et ramasse ses déchets.



limite son utilisation de produits parfumés qui peuvent incommoder certaines personnes et évite d'imposer des odeurs nauséabondes aux autres passagers.



se déplace vers l'arrière de l'autobus pour permettre aux autres passagers de monter à bord.



attend son tour et fait la file en prenant soin de laisser l'espace nécessaire aux gens qui descendent de l'autobus avant de monter.



libère l'espace en conservant ses sacs près de lui pour faciliter le passage aux autres et évite d'encombrer les autres sièges.



est sécuritaire en transportant et en maintenant de manière appropriée tout objet en s'assurant de dégager l'allée et d'éviter d'encombrer les autres sièges.

In order to create a respectful, pleasant and safe environment for all aboard the bus, here is the etiquette for the public transport users.

The courteous passenger...



Is respectful towards the driver and the other passengers, verbal or physical violence will not be tolerated.



Turns down the volume when listening to music, talking on the phone or with his neighbor. He makes sure not to disturb the others by avoiding using his cell phone on hands-free mode.



Offers its place to expectant mothers, to children, to the elderly or those with reduced mobility and who may need to sit down.



Respects smoke-free areas by not smoking or vaping inside buses and shelters. He respects others by staying away from the resting areas.



Does not inconvenience other passengers with their pet. Animals on board must be in a cage or bag designed for pet transportation.



Is ready to board with his payment method in hand, visible to the driver, and signals his intention to board.



Keeps the areas clean on the bus and in the waiting areas, he avoids putting his feet on the seats and collects his trash.



Limits its use of scented products that may inconvenience some people and avoids imposing offensive odors on other passengers.



Moves to the back of the bus to allow other passengers to board the bus.



Waits his turn in line while also being careful to leave enough space for people to get off the bus before boarding.



Free up space by keeping his bags close to him to facilitate passage for others and avoids cluttering other seats.



Is safe by carrying and properly holding any object, making sure to clear the aisle and avoids cluttering other seats.

Tu connais
TAD?



Un service de transport à la demande

L'appli Transcollines te propose des trajets et des arrêts en fonction de tes points de départ et d'arrivée.



Un service de transport par réservation

Réserve tes déplacements de 2 heures à 30 jours à l'avance.



Des tarifs économiques

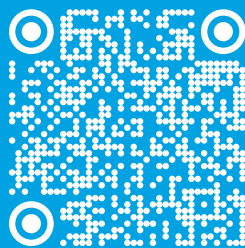
Le TAD est offert aux mêmes prix que le service d'autobus à ligne fixe. Consulte la grille des tarifs ici : transcollines.ca/alademande



Disponible 7 jours sur 7

Lundi :	5 h 30 - 22 h 30
Mardi :	5 h 30 - 22 h 30
Mercredi :	5 h 30 - 22 h 30
Jeudi :	5 h 30 - 22 h 30
Vendredi :	5 h 30 - minuit
Samedi :	5 h 30 - minuit
Dimanche :	5 h 30 - 22 h 30

Essayez-le dès aujourd'hui!



transcollines.ca/alademande



Do you
know TOD?



An on-demand transport service

The Transcollines app offers you routes and bus stops according to your departure and arrival points.



A public transport with booking

Book your trip(s) using the app from 2 hours to 30 days in advance.



Economic rates

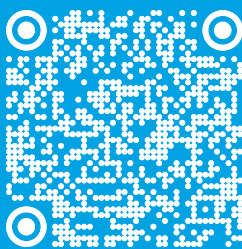
TOD is offered with the same rates as fixed bus line service. Consult the full titles and fares list here : transcollines.ca/ondemand



Available 7 days a week

Monday : 5:30 a.m. to 10:30 p.m.
Tuesday : 5:30 a.m. to 10:30 p.m.
Wednesday : 5:30 a.m. to 10:30 p.m.
Thursday : 5:30 a.m. to 10:30 p.m.
Friday : 5:30 a.m. to midnight
Saturday : 5:30 a.m. to midnight
Sunday : 5:30 a.m. to 10:30 p.m.

Try it today!



transcollines.ca/ondemand

